



Co-funded by  
the European Union



MINISTÈRE DE LA MIGRATION ET DE L'ASILE PROGRAMME  
D'ASSISTANCE EN ESPÈCES EN GRECE AUX CANDIDATS A LA PROTECTION INTERNATIONALE



## INFORMATION IMPORTANTES



### Avis important:

Note organization CRS cessera les opérations le **30 Juin 2025**. Le **dernier paiement** qui sera effectuée est pour le mois **de Mars 2025** et uniquement pour la population admissible. Après cette date, si vous avez besoin d'informations, d'assistance pour votre paiement ou si vous êtes éligible, veuillez contacter **la bureau de votre camp**.

### Information importantes

Le programme d'assistance en espèces en Grèce est fourni aux candidats à la protection internationale qui résident dans l'hébergement formel fourni par les autorités grecques. Ce sont des installations de réception ouvertes, des centres de réception et d'identification (RIC), et des abris coopérant avec le ministère de la Migration et de l'asile.

Le programme est géré par le ministère de la Migration et de l'asile par le biais des services de secours catholiques et de son partenaire, Caritas Athènes. L'assistance en espèces vous est fournie pour vous aider à couvrir les besoins de base, tels que la nourriture, les vêtements, les chaussures, l'hygiène personnelle, les télécommunications, les voyages dans le lieu de la résidence, ainsi que les dépenses scolaires de base et la médecine. L'assistance est destinée à couvrir ces besoins pendant un mois à compter de la date à laquelle vous avez reçu votre code de paiement pour percevoir votre aide.

### 1. How will I receive the financial assistance?

Vous pouvez le récupérer auprès d'une agence partenaire directement **après avoir reçu le code de paiement sur votre téléphone mobile**.

### 2. Quand pourrai-je recevoir mon aide en espèces?

- Vous recevrez un message SMS ou Viber sur votre numéro de téléphone portable pour informer que l'assistance en espèces est disponible pour la collecte dans une agence partenaire.
- **Ne partagez pas votre code de paiement.** Il est important de garder ces informations secrètes. Ne le partagez avec personne.

### 3. Comment puis-je collecter l'aide financière des agence partenaire?

Une fois votre paiement terminé, vous recevrez un **code de paiement** sur votre téléphone portable. Vous devrez fournir ce code avec votre **document d'identification officiel**, à une **agence partenaire** pour collecter votre aide financière. L'assistance en espèces **ne peut être collectée que par le destinataire du code de paiement elles-mêmes**, et non par personne d'autre.

### 4. Que puis-je faire si je n'ai pas reçu mon code de paiement, que j'ai perdu mon code ou si l'agence est fermée?

**Veuillez contacter la ligne d'assistance:**



Téléphone 210 330 0170  
Du lundi au vendredi\* 9h00 - 17h00  
\* Exclusion des vacances.



Visitez [greecehelpline.crs.org/](http://greecehelpline.crs.org/) ou utilisez le code QR pour remplir et soumettre votre demande



### Avis important:

Note organisation Caritas Athens ligne d'assistance, **cessera les opérations le 30 Juin 2025**. Après cette date, si vous avez besoin d'informations, **d'assistance pour votre paiement** ou si vous êtes éligible, veuillez contacter **la bureau de votre camp**.

French



Co-funded by  
the European Union



## 5. Combien de jours ai-je pour percevoir mon aide financière auprès des agence partenaire?

Vous aurez **30** jours pour collecter l'aide financière. Si vous n'êtes pas en mesure de le récupérer dans ce délai, veuillez contacter votre acteur d'hébergement.

## 6. Comment saurai-je où se trouve mon agence partenaire la plus proche?

Vous recevrez un lien avec les agences partenaires les plus proches sur votre message de paiement et vous pouvez également contacter votre acteur d'hébergement pour vous aider avec les détails du transport. Les paiements ne sont pas liés à une agence spécifique, et vous pouvez le retirer dans tout emplacement agence partenaire disponible qui vous convient. Votre acteur d'hébergement et la ligne d'assistance **210330 0170** pour seront également en mesure de vous aider à localiser l'agence partenaire la plus proche.

## 7. Que puis-je faire pour confirmer que mes détails de paiement sont corrects?

Vous pouvez contacter votre acteur d'hébergement pour vérifier vos détails Biodata (nom, nom de famille, Dika, date de naissance et numéro de téléphone grec) afin que vous ne puissiez faire aucun retard sur vos paiements.

## 8. Où puis-je enregistrer mon numéro de téléphone Viber?

Parallèlement à votre vérification des biodata, votre acteur d'hébergement peut enregistrer vos coordonnées Viber. Si vous avez déjà vérifié vos informations, vous pouvez contacter la ligne d'assistance pour ajouter votre nouveau numéro de téléphone.

## 9. Que dois-je faire avant de visiter une agence partenaire?

Avant de visiter une agence partenaire, assurez-vous d'avoir un document d'identification valide et votre code de paiement. **Vous ne pourrez pas percevoir votre paiement sans votre document d'identification.(Carte d'asile).**

## 10. L'agence demandera-t-elle des informations supplémentaires de mon côté?

Habituellement, l'agence ne demandera que votre **document d'identification** et le **code de paiement**. Cependant, l'agent peut également demander:

- Votre nom complet (selon l'identification légale)
- Date de naissance
- **Objectif de cette transaction: un don de CRS et Caritas Athènes dans le cadre du programme d'aide à la trésorerie**
- **Relation entre l'expéditeur et le récepteur: un bénéficiaire enregistré par CRS et Caritas Athènes**
- Nom de l'expéditeur: CRS et Caritas Athènes
- Lieu de naissance
- Nationalité
- Votre adresse
- Montant à recevoir
- Nom complet de votre père
- Les noms complets de votre grand-père
- Votre occupation



### Protégez-vous et protégez votre famille contre les schémas de fraude!

Vos informations personnelles et vos documents d'identité doivent toujours être maintenus en sécurité et confidentiels. Partagez vos informations personnelles avec des agences d'aide et des autorités de confiance lors de la demande. Ne donnez jamais vos informations personnelles sur les réseaux sociaux et les sites Web non fiables